

La luciérnaga nº64

BOLETÍN DE LA BIBLIOTECA DEL IES LUIS DE LUCENA

“NUNCA CONSIDERES EL ESTUDIO COMO UNA OBLIGACIÓN, SINO COMO UNA OPORTUNIDAD PARA PENETRAR EN EL BELLO Y MARAVILLOSO MUNDO DEL SABER”

ALBERT EINSTEIN



This is an interview with Elizabeth Sandstrom, our school language assistant, who we call Liz. Liz has been with us since last October and she will

leave at the end of May. Liz has been helping teachers and students in the bilingual classes and also in the “English Club” during the breaks of Tuesdays and Thursdays. These are the things she told us about herself and her experience in Spain:

-Where were you born? *I was born in Minnesota, USA.*

-How old are you? *I am 25 years old.*

-When is your birthday? *April 14th*

-How do you find life in Spain? *I think it is very exciting.*

-What are your hobbies? *My biggest hobby is travelling but more specifically trying new restaurants and having cultural experiences.*

-How many countries have you visited? *I have visited 18 countries.*

-Which country did you like the most? *Vietnam, I liked it a lot. Asia in general is a very interesting place. I was teaching in South Korea and I had the opportunity to visit some countries in that continent.*

-What is your favourite dish? *Spanish? My favourite Spanish dish is “tortilla”, but overall it is Mexican burritos. They are not stereotypical American food but since we have all types of restaurants in the USA, it is quite easy to find them there.*

-What do you like about Spain? *The weather, it is fantastic, and also the people. I think the Spanish are very nice.*

-Have you visited many places in Spain? *Yes, I have. I’ve visited Madrid a lot and for weekends I was in San Sebastián, Granada, Sevilla and Málaga. My favourite was San Sebastián, the beach is great there!*

-What do you think it is the worst thing about Spain? *I think that things are sometimes slow.*

-What do you miss from Minnesota? *I miss the people (family and friends) and to be surrounded by water. There are lots of rivers and lakes in Minnesota.*

-In which country would you like to live? *I would like to live in the USA, in Minnesota. That’s why I am coming back to my country and I am going to try to find a teaching job there. I’ve got a degree in Teaching. I can teach students at Primary and Middle School (from 6 to 13 years of age)*

-What do you like the most about your job? *Talking to all the students.*

-Do you like sports? *Yes, I do. I prefer watching them. I like watching soccer (The World Cup), American football and basketball. I follow the NBA league.*

-What are you afraid of? *I am afraid of heights.*

-What do you hate? *I hate being bored, I am a very active person.*

-What do you like the most about being young? *The opportunities that young people have.*

-What do you like the most about being an adult?
The freedom you have.

-Why did you decide to come to Spain? *Because it is a good opportunity to learn more things about European countries.*

Thanks very much, Liz. We hope you will remember the IES LUIS DE LUCENA as we will always remember you. Good luck for the future!!

-Sure! Thanks to you too. It has been a pleasure!!

Liz was interviewed by Irene Auñón, Marwa El Bouhali, Olimpia Costea y Sara Ntifi. 3º ESO. Bilingualclass.

MITO PROPIO

En la cueva de Maratiti, una cueva situada detrás de una cascada al sur de una tribu maya, vive Mara.



Mara es una guerrera que cuando era niña fue abandonada por su padre, al enterarse de que él no era el verdadero padre, sino que su verdadero padre era un hijo de Neptuno. Mara sobrevivió, y vivía en la cueva sin necesidad de salir de ella gracias a lo que la cascada le ofrecía. No salía para nada ya que la cascada le proporcionaba comida, agua, protección, etc. Esto era así porque Mara era la guerrera de Maratiti y, al ser nieta de Neptuno, el agua de la cascada y ella hacían trabajo en equipo para defender un tesoro. Se dice que guardaba un tesoro que consistía en dos gemas que se complementaban entre sí y que procedían de dos hermanas diosas de la creación, Día y Noche.

Un día, un grupo de exploradores en busca del tesoro llegó, tras un largo camino desde Grecia, a

la cascada. Consiguieron llegar a la cueva y, cuando creían haber llegado al tesoro, apareció Mara. Mara en vez de luchar se sorprendió al ver a gente con el mismo aspecto físico que ella, por lo que no protegió el tesoro. Y los exploradores llegaron al acuerdo de que Mara les dejaría pasar si ellos no tocaban nada.

Pasaron y en vez de cumplir el trato intentaron robar las dos gemas. Día y Noche furiosas, pero con sus gemas liberadas, castigaron a todos los habitantes de la Tierra con doce horas de oscuridad y doce de luz. A lo que en su honor se llamó día y noche.



The carousel of dreams

Como la nieta de Neptuno estuvo implicada, también se castigó al mar creando las mareas que se reducen por el día y suben por la noche.

EL DIOS DE LOS ANIMALES

Había un dios llamado Chispi, era el dios de los animales. Un día iba caminando por un campo y se encontró una cesta en la que había un cachorro llorando. Decidió llevárselo a su casa porque afuera hacía mucho frío y porque seguía llorando. No sabía todavía qué era.

A lo largo de los años fue creciendo y supo que era una chica, la llamó Lupi. Un día Lupi preguntó a Chispi sobre su origen. Él no sabía qué decirle, si mentirle o decirle la verdad. Decidió no mentirle y se lo dijo. Ella fue en busca de sus padres biológicos y se enteró de que procedía de una familia pobre y de que tenía hermanos.

Regresó en busca de Chispi y se lo contó. Él la ayudó y acogió a la familia de Lupi.

Pasaron los años y Lupi se fue enamorando del dios Chispi, él también estaba enamorado, pero no quería decir nada por miedo a perderla. Finalmente se casaron y tuvieron dos hijos a uno lo llamaron Zeus y a otra Princesa. Crecieron muy felices hasta que un día Lupi cayó enferma y murió y Chispi se quedó solo con sus hijos.

Indira 4º B